

**UNIVERSIDAD EMPRESARIAL SIGLO 21**  
**DEPARTAMENTO DE PSICOLOGÍA**

**ADAPTACIÓN ARGENTINA DEL INVENTARIO DE HABILIDADES SOCIALES IHS-DEL PRETTE**

**DIRECTORES: MGTER. JUAN CARLOS GODOY**  
**LIC. MARCOS CUPANI**

**ALUMNA: GRECO MARÍA EUGENIA**  
**AÑO: 2007.**

**Agradecimientos:**

*Principalmente a mi familia, mamá, papá, nico y Belén, mi abuela, mis amigas desde siempre, sobre todo Clara, a las “nuevas” (Guada), a los chicos del grupo de HHSS, a Lore Batista y Juancito, a Agustín como no, a Juan y Marcos y sobre todo a Fabi, artífice de mi presente académico...*

*Adaptación argentina del Inventario de Habilidades Sociales IHS- Del Prette.*

**María Eugenia Greco**

*Directores: Mgter. Juan Carlos Godoy y Lic. Marcos Cupani.*

*Departamento de Psicología- Universidad Empresarial Siglo 21.*

**Resumen:** En la actualidad, en diferentes contextos laborales se exige que el aspirante cuente con un adecuado repertorio de habilidades interpersonales, además del dominio de contenidos específicos de cada carrera. Estas habilidades sociales son necesarias en disciplinas como la Psicología en donde las interacciones sociales constituyen el objetivo de la actuación profesional (Del Prette, 1999). Debido a la importancia del constructo como una variable predictora de desempeños sociales adecuados, se hace comprensible el interés de los investigadores en desarrollar técnicas de evaluación de HHSS utilizables en estudiantes universitarios, a los fines de diseñar intervenciones tempranas en caso de déficit. Sin embargo, en Argentina no existen instrumentos locales ni adaptaciones que cumplan con los requisitos técnicos recomendados por la normativa psicométrica (APA, 1999). En el presente trabajo se exponen los resultados de un estudio de adaptación a nuestro medio del IHS-Del Prette y Del Prette, un instrumento promisorio que ya ha demostrado adecuadas propiedades psicométricas en otros contextos. Se presentan los resultados del proceso de traducción inversa del inventario, se presentan evidencias de estructura interna mediante el procedimiento de análisis factorial, estudios de consistencia interna mediante el estadístico alfa de Cronbach y evidencia de grupos contrastados. Asimismo, se sugieren futuras líneas para aportar otras evidencias de validez.

***Palabras Clave: Habilidades sociales-Inventario IHS- Adaptación.***

***Adaptation of the Social Skills Inventory IHS-Del Prette to Argentina.***

**Summary:** At the present time, in different labor contexts it is demanded that the aspiring counts on a suitable repertoire of interpersonal abilities, in addition to dominate specific contents of each career. These social skills are necessary in disciplines like Psychology in where the social interactions constitute the objective of the professional performance. (Del Prette, 1999). Had to the importance of this term like a variable predicting of suitable social performances, the interest of the investigators in developing techniques of evaluation of usable HHSS in university students becomes comprehensible to the aims to design early interventions in case of deficit. Nevertheless, in Argentina local instruments nor adaptations do not exist that fulfill the technical requirements recommended by the psicométrica norm (APA, 1999). In the present work the results of a study of adaptation to our means of the IHS (Social skills Inventory) of Del Prette and Del Prette, are exposed a promissory instrument that already has demonstrated adapted psicometric properties in other contexts. The results show the process of inverse translation of the inventory, appear evidences of internal structure by means of the procedure of factorial analysis, studies of internal consistency by means of the statistical alpha of Cronbach and evidence of contracted groups. They are also suggested, future lines to contribute other evidences of validity.

***Key words: Social Skills –IHS Inventory- Adaptation.***

**INDICE**

**CAPÍTULO 1.....6**

**CAPÍTULO 2.....10**

**CAPÍTULO 3.....17**

**CAPÍTULO 4.....22**

**CAPÍTULO 5.....32**

**CAPÍTULO 6.....40**

## CAPÍTULO 1

### Fundamentación

Durante toda su vida, el ser humano se encuentra inmerso en un proceso continuo de aprendizaje en el cual las relaciones interpersonales constituyen un elemento fundamental en la constitución de su personalidad. Por esto, las dificultades en las relaciones sociales han sido consideradas como el foco de diversas intervenciones preventivas y asistenciales elaboradas desde la Psicología.

Desde el enfoque cognitivo comportamental el repertorio de conductas que permiten al individuo relacionarse eficazmente con otras personas han sido definidas como *habilidades sociales* (HHSS) (Hidalgo & Abarca, 2000).

Desde la introducción del concepto en la práctica clínica por parte de Lazarus (1971), Wolpe (1969) y Alberti y Emmons (1970), el estudio e intervención en HHSS se ha transformado en un área de creciente interés por parte de investigadores y profesionales de la salud de todo el mundo. La complejidad de las demandas sociales tanto a nivel personal como profesional requiere del perfeccionamiento de habilidades interpersonales, las cuales son un componente fundamental en disciplinas como la Psicología, donde el eje del quehacer profesional esta basado en las interacciones sociales.

Investigaciones realizadas con estudiantes de Psicología (Del Prette, Del Prette & Castelo Branco, 1992) han detectado dificultades para afrontar situaciones interpersonales en el momento en que empiezan a desarrollar las prácticas de la carrera, por lo cual se torna necesaria la evaluación de este constructo en esta población.

Debido a la importancia de las HHSS para un adecuado desempeño social, se hace comprensible el interés de los investigadores en desarrollar técnicas de evaluación (Abarca & Hidalgo, 1989; Del Prette & Del Prette, 1996; Mahaney & Kern, 1983). La literatura clasifica estas técnicas en cinco grupos: a) autorreportes, a través de entrevistas o inventarios, b) observación del comportamiento en situaciones

naturales y artificiales, c) pruebas de desempeño de roles, d) evaluaciones por parte de personas significativas y e) medidas fisiológicas.

Una de las técnicas de evaluación de HHSS más frecuentemente utilizados, especialmente en poblaciones no clínicas, son los inventarios. Estos instrumentos poseen importantes ventajas ya que son de fácil aplicación, pueden ser utilizados en muestras amplias, permiten cubrir un número grande de situaciones y comportamientos, son de bajo costo y evalúan de manera objetiva pensamientos y sentimientos en situaciones sociales (Greshman & Elliot, 1984).

La implementación de inventarios para evaluar HHSS en programas de entrenamiento con universitarios es un movimiento iniciado en España por Caballo y Carrobes (1988). En Latinoamérica, este movimiento lo continúan diferentes investigadores interesados en la prevención de problemáticas vinculadas a déficits en habilidades sociales (Del Prette, 1999; Hidalgo & Abarca, 1990). En Brasil, se cuenta con una escala local de evaluación de la Asertividad (Ayres, 1994) y otros instrumentos adaptados a la población. Tal es el caso de la escala de Asertividad de Rathus (1979) que es un instrumento que fue validado para Brasil (Pasquali & Gouveia, 1990), presentando evidencia validez de convergencia ( $r = .90$ ) con el inventario de habilidades sociales IHS-Del Prette.

El inventario de habilidades sociales IHS-Del Prette (Del Prette & Del Prette, 2001) fue construido con el objetivo evaluar el repertorio interpersonal de estudiantes universitarios. Diferentes estudios realizados con el mismo demostraron que posee adecuadas propiedades psicométricas de validez y confiabilidad (Del Prette & Del Prette, 1998). Además, se constató la sensibilidad del inventario para detectar modificaciones producidas por un programa de entrenamiento en HHSS en alumnos de Psicología, en comparación a un grupo control de la misma clase (Del Prette & Del Prette, 1999).

A pesar de la relevancia científica y práctica que caracteriza al campo de evaluación de las HHSS, se han encontrado escasos instrumentos en el contexto local que evalúen dicho constructo.

Actualmente se está construyendo un instrumento de Evaluación de la Autoeficacia Social para estudiantes universitarios (EAS-U) (Olaz, 2007) el cual permite

evaluar una variable cognitiva de gran poder predictivo de las conductas sociales. No obstante, el autor del test sostiene que se torna importante contar con otros instrumentos ya validados que evalúen atributos similares para realizar estudios de validez convergente (Julio de 2006, Comunicación personal).

Tomando en consideración que no existen en Argentina instrumentos creados en el medio local ni adaptaciones de los mismos que midan HHSS, se torna necesario el desarrollo de técnicas que permitan identificar dificultades interpersonales. La medición de las HHSS requiere la utilización de inventarios válidos y confiables para posteriormente evaluar la efectividad de programas de entrenamiento (Bellack, 1983; Lange & Jakubowski, 1976).

El empleo de técnicas o instrumentos en un contexto cultural diferente al que fue creado genera diversas dificultades (el idioma, la familiaridad con los estímulos y la comparabilidad de las muestras de estandarización, entre otras) que pueden ser fuentes de sesgo (Tornimberni, Pérez & Olaz, 2004). Por esto, la adaptación de un test es un proceso más complejo que la mera traducción de los ítems ya que intervienen variables situaciones y culturales. Tal como afirma Kelly (1987), las HHSS son altamente específicas a las situaciones y deben ser evaluadas por medio de instrumentos que contemplan tal especificidad.

Tomando en consideración lo expuesto, el propósito general de este trabajo final es adaptar el inventario de habilidades sociales IHS-Del Prette (Del Prette & Del Prette, 2001) realizando los estudios recomendados por la normativa psicométrica internacional (APA, 1999). Es importante señalar que este estudio forma parte de un proyecto de investigación de mayor envergadura que consiste en el análisis del impacto de un programa de entrenamiento para la adquisición de HHSS necesarias en la formación del psicólogo, por lo que este inventario será utilizado en el mencionado proyecto.

Como ya se ha señalado, este inventario ha sido utilizado en programas de entrenamiento de HHSS con estudiantes de Psicología demostrando ser sensible a los efectos de estos programas, lo cual fundamenta inicialmente la elección del mismo para ser utilizado en proyectos similares desarrollados en nuestro medio.



## **Objetivos**

### *Objetivo general*

- Adaptar el inventario de habilidades sociales(IHS-Del Prette)para su utilización en investigación con universitarios y en la evaluación clínica.

### *Objetivos específicos*

- Realizar la traducción inversa de los ítems del inventario de habilidades sociales(IHS).
- Realizar estudios de equivalencia de ítems entre la versión original (IHS) y la versión traducida.
- Aportar evidencia de estructura interna del IHS, mediante el análisis factorial.
- Realizar estudios de consistencia interna mediante el alfa de Cronbach.
- Aportar evidencia de diferencias entre grupos contrastados en relación al sexo.

## CAPÍTULO 2

### Marco Conceptual

Las HHSS han sido definidas desde el enfoque cognitivo comportamental como *conductas* a través de las cuales el sujeto manifiesta actitudes, deseos, opiniones o derechos de un modo adecuado a una situación, respetando la expresión de estos comportamientos en los demás (Hidalgo & Abarca, 2000).

El estudio científico y sistemático en el área parte principalmente de tres fuentes. La primera esta relacionada al trabajo de Salter (1949) denominado “Terapia de reflejos condicionados”, que fue continuado posteriormente por Wolpe (1966), primer autor en emplear el término asertividad. Más tarde Wolpe (1969) y Lazarus (1971) y Alberti y Emmons (1970) dieron nuevos impulsos a la investigación en HHSS.

Una segunda fuente se vincula a los trabajos de Zigler y Phillips (1960) sobre competencia social. Finalmente, las investigaciones realizadas en Inglaterra por Argyle y sus colaboradores (Argyle, 1967; Argyle & Kendon, 1967) permitieron la consolidación del movimiento. Partiendo de un modelo de procesamiento de información, estos investigadores estudiaron características tales como percepción, decodificación y resolución de problemas, intentando encontrar analogías entre los sistemas humanos y las maquinas.

Los investigadores ingleses y los americanos han adoptado diferentes paradigmas en el abordaje de las HHSS (Ovejero Bernal, 1990). Mientras que en Norteamérica el estudio de las HHSS estaba firmemente enraizado en la Psicología clínica (problemas de delincuencia, esquizofrenia, alcoholismo, etc), en Inglaterra y en el resto de Europa la investigación se llevó a cabo sobre todo en áreas vinculadas a la Psicología ocupacional y social (industria y educación). De acuerdo a Furham (1985) citado por Pades Jiménez (2003), es posible establecer diferencias entre ambos enfoques.

El enfoque clínico (americano) estaba caracterizado por su interés en conductas directas o en informes subjetivos de sentimientos y percepciones. Además, se consideraba al organismo como reactivo a eventos externos y a variables situacionales, basándose en el paradigma del condicionamiento (aunque actualmente existe una clara

influencia de lo cognitivo). En este enfoque se considera al déficit en la conducta asertiva como índice de inadecuación social.

Por otro lado, el enfoque psicosocial (europeo), estaba orientado a la interacción verbal y no verbal, considerando al organismo como reactivo a variables internas, tales como necesidades y metas, aunque se enfatizaba la importancia de variables sociales situacionales y culturales. Sumado a esto, se utilizaba con mayor frecuencia muestras no psiquiátricas y se definía al déficit en la conducta asertiva como dificultad para el desarrollo de relaciones de amistad, sosteniendo que eran habilidades que podían enseñarse y aprenderse.

En relación a lo expuesto, puede observarse que existe un dilema en torno a la utilización de los términos asertividad y HHSS. Por un lado, se encuentran trabajos que fundamentan su equivalencia (Caballo, 2000). Por otro lado, hay autores que incluyen a la asertividad como una subárea de las HHSS, junto a otras subcompetencias (Del Prette & Del Prette, 2002).

En este trabajo se entiende al comportamiento asertivo como una subárea de las HHSS (Hidalgo & Abarca, 2000; Kelly, 1980), las cuales corresponden a un universo más vasto de las relaciones interpersonales que se extienden más allá de la asertividad. Estas habilidades incluyen otras dimensiones tales como habilidades de comunicación, solución de problemas, cooperación y aquellas propias de los rituales sociales establecidos por la subcultura grupal (Del Prette & Del Prette, 1996).

También es importante realizar una distinción conceptual respecto del término competencia social. Este último tiene un sentido evaluativo que remite a los efectos del desempeño social en las situaciones vividas por el individuo, los cuales son evaluados según criterios externos específicos. Estos criterios se relacionan al logro de los objetivos de la interacción, la mejora o mantenimiento de la autoestima, el incremento de la calidad de la interacción y el ejercicio y respeto de los derechos humanos. De esta manera, una persona puede poseer las habilidades sociales pero no desempeñarse competentemente por diversas razones: ansiedad, creencias equivocadas, dificultad en la lectura de las señales ambientales, entre otras (Del Prette & Del Prette, 2000).

Con respecto al análisis de las HHSS se deben considerar tres dimensiones: personal, situacional y cultural.

En primer lugar, la dimensión personal está constituida principalmente por el repertorio conductual del individuo, en sus componentes comportamentales directamente observables (de contenido verbal, de forma verbal, no verbales), cognitivo-afectivo (conocimientos previos, expectativas y creencias, estrategias y habilidades de procesamiento) y fisiológico (procesos sensoriales, de regulación y control automático). Dicha dimensión puede ser abordada desde dos niveles de evaluación: molecular y molar. El primero se refiere a componentes específicos tales como volumen de la voz, contacto visual, y entonación. El segundo se refiere a conductas más generales que integran componentes moleculares, tales como expresión de sentimientos positivos, habilidades conversacionales, habilidades de concertación de citas, entre otras.

Desde el presente trabajo se abordan las HHSS desde el nivel *molar* ya que ha demostrado una mayor efectividad en la predicción de conductas complejas (Moe & Zeiss, 1982). Sumado a esto, los registros molares son útiles por una serie de razones: en primer lugar, las evaluaciones molares son más fáciles de obtener en situaciones reales, siendo notoria la relevancia clínica inherente a aquellas. Segundo, la evaluación global puede ser más apropiada para una visión precisa del funcionamiento general de una persona a causa de la facilidad de muestrear muchas situaciones con puntuaciones globales. Finalmente, explican la naturaleza compleja de las interacciones sociales y el contexto situacional donde tienen lugar, asegurando a su vez la posibilidad de tomar en consideración aspectos de relevancia en la evaluación, tales como la fluidez de la ejecución y la complejidad de la conducta en situación (Curran & Wessberg, 1981).

En relación a las dimensiones situacional y cultural, diferentes autores señalan su importancia tanto en la medición como en el diseño de intervenciones en HHSS ya que para que una conducta social sea considerada competente, debe adecuarse a la situación (Argyle, 1984, 1994; Caballo, 1993; A. Del Prette & Del Prette, 1999, 2001; Fray & Hector, 1987; Furnham, 1979; Trower, Bryant & Argyle, 1978). Esto hace mención que evaluar el desempeño social en función de las demandas de la situación significa reconocer que diferentes condiciones crean demandas sociales distintas. Por otra parte, una misma demanda puede ser afectada por muchos factores, como las

características del ambiente (mucho ruido, formalidad) y de los interlocutores (nivel socioeconómico, edad) (Del Prette & Del Prette, 1999).

Por último, en cuanto a la dimensión cultural, algunos desempeños sociales pueden ser ampliamente reconocidos por diferentes culturas, mientras que otros son específicos al conjunto de normas, valores y reglas de una cultura o subcultura determinada (Del Prette, 1997). En este sentido, la literatura destaca la influencia de los valores, normas y expectativas de la población en general y de los subgrupos sobre los desempeños sociales. De esta manera, el sexo, la edad, y los diferentes papeles sociales pueden determinar diferentes subculturas con patrones propios de conductas aceptables. Dentro de estos aspectos, el sexo es considerado el más crítico, llevando a estudios sobre patrones de género que deben ser diferenciados cuando se buscan normas de referencia (Caballo, 1993)

A partir de lo planteado, se entenderán a las HHSS como *conductas* que presentan una característica de especificidad situacional-cultural, lo que presupone que una correcta evaluación deberá contemplar ambas dimensiones. Las personas no son igualmente “habilidosas” en las diferentes situaciones interpersonales y los desempeños socialmente aprobados y valorados no son los mismos en las diferentes culturas (Del Prette, 2000).

### **El Entrenamiento en HHSS**

Aunque existan diversos contextos favorecedores del desarrollo de las HHSS a lo largo de la vida también pueden existir déficit en la frecuencia y/o en la fluidez de las conductas sociales que tienen un impacto negativo en las relaciones interpersonales. Debido a la influencia directa de esta problemática sobre la salud y la calidad de vida de las personas, se han desarrollado intervenciones en esta área que han sido denominadas en forma genérica como Entrenamiento de Habilidades Sociales (EHS) (Del Prette, 2002).

A pesar de la ausencia de una teoría general de las HHSS y las dificultades para acordar sobre lo que constituye una conducta socialmente habilidosa, existe un consenso relativo en lo referido al conjunto de técnicas y procedimientos utilizados. De manera general, el EHS se interesa por el cambio de la conducta social y se define

como un conjunto articulado de técnicas y procedimientos orientados a promocionar habilidades relevantes para las relaciones interpersonales (Del Prette & Del Prette, 1999). Este entrenamiento, intenta de manera directa y sistemática, enseñar estrategias y habilidades con el objeto de mejorar la competencia social del individuo (Caballo, 1991).

Las técnicas utilizadas en el EHS derivan de diferentes modelos conceptuales. Si bien los antecedentes inmediatos provienen de la terapia conductual, en la actualidad se observa una mayor amplitud teórica lo cual permite la inclusión de técnicas provenientes de otros abordajes, principalmente del cognitivo. Entre las más utilizadas se encuentran el modelado, el juego de roles, el ensayo de conducta, las instrucciones, el entrenamiento en autoinstrucciones, el moldeamiento, la retroalimentación y las tareas para la casa, entre muchas otras (Danielson & Roecker Phelps 2003).

Debido a la importancia del EHS como modalidad de intervención psicológica en diferentes problemáticas se hace comprensible el interés de los investigadores de este campo en desarrollar un amplio conjunto de técnicas de evaluación que permitan la determinación de la efectividad de las intervenciones a lo largo de cuatro fases: antes del tratamiento (evaluación de necesidades), durante el tratamiento (evaluación del proceso), después del tratamiento (evaluación de resultados) y en el período de acompañamiento (evaluación de follow up) (Caballo, 2000).

### **Técnicas de Evaluación de las HHSS. El Inventario de Habilidades Sociales IHS-Del Prette**

Como se ha señalado, uno de los instrumentos de medida más frecuentemente utilizados para evaluar HHSS, especialmente en poblaciones no clínicas, son los inventarios. Asimismo, se puede observar un creciente interés por la construcción y adaptación de inventarios de evaluación de HHSS a los fines de identificar déficits en la población de estudiantes universitarios. En Chile, las investigaciones realizadas con universitarios mostraron un índice de 37,3% de estudiantes con dificultades interpersonales (Abarca & Hidalgo, 1989). Asimismo, en Brasil, investigaciones realizadas con estudiantes de Psicología constataron déficit de HHSS en componentes tales como negar pedidos, discordar, defender las propias ideas, etc. (Del Prette & Del Prette, 1983).

En el ámbito de la enseñanza superior y la formación profesional, la evaluación de las HHSS es relevante ya que los universitarios representan un segmento de la población donde la competencia social es cada vez más requerida en las prácticas profesionales. Actualmente, los desempeños profesionales exigen además de las competencias técnicas necesarias, HHSS eficaces en las interacciones interpersonales (Del Prette & Del Prette, 2001).

Teniendo en cuenta estos antecedentes, fue construido el inventario de habilidades sociales IHS-Del Prette (Del Prette & Del Prette, 2001) para evaluar el repertorio interpersonal de estudiantes universitarios. El IHS-Del Prette se compone de dos partes: la primera contempla las instrucciones y la lista de 38 ítems, cada uno describiendo una situación de demanda de un desempeño social y una posible reacción a ella. La segunda parte contiene casilleros para la recolección de los datos demográficos de cada persona y la hoja de respuestas (Del Prette & Del Prette, 1996).

Con dicho instrumento, se realizaron diferentes estudios psicométricos que evidencian la utilidad y adecuación del mismo como técnica de autorreporte de HHSS: presentó una adecuada consistencia interna para la escala total ( $\alpha = .83$ ) como así también una apropiada estabilidad temporal evaluada a través del método test-retest ( $r = .90$ ,  $p = .001$ ) (Del Prette & Del Prette, 1999).

Con respecto a la validez, se han realizado estudios para aportar evidencia de validez convergente, correlacionado con la Escala de Asertividad de Rathus ( $r = .79$ ,  $p = .001$ ). En relación a la estructura interna de la escala, se encontraron cinco factores mediante el procedimiento de análisis factorial exploratorio. A continuación, se detalla cada dimensión del inventario:

*Factor 1: Enfrentamiento y autoafirmación con riesgo.* Evalúa las habilidades relacionadas principalmente con la asertividad y la autoafirmación en situaciones que suponen un riesgo potencial de reacción indeseable por parte del interlocutor. Incluye habilidades para abordar relaciones sexuales, discordar con la autoridad y con el grupo, cobrar deudas a amigos y declarar un sentimiento amoroso, entre otras.

*Factor 2: Autoafirmación en la expresión de sentimientos positivos.* Mide las habilidades de elogiar familiares u otras personas, expresar sentimientos positivos y agradecer elogios.

*Factor 3: Conversación y desenvolvimiento social.* Evalúa habilidades para mantener y terminar conversaciones, lo cual involucra el conocimiento de normas de vinculación social. Incluye también habilidades para pedir favores a colegas y hacer preguntas, entre otras.

*Factor 4: Autoexposición a desconocidos y situaciones nuevas.* Mide las habilidades para relacionarse con personas desconocidas tales como hacer una presentación en público, pedir favores o hacer preguntas.

*Factor 5: Autocontrol de la agresividad.* Evalúa las habilidades para lidiar con provocaciones agresivas del interlocutor, demandando control de la rabia y la impulsividad. Incluye también habilidades para aceptar críticas de los padres y pugnar con ofensas.

Tomando en consideración lo mencionado, la elaboración de un inventario destinado a evaluar HHSS debe atender a las distintas dimensiones propuestas por la teoría (conductual, situacional, cultural), cumpliendo además con los diferentes requisitos técnicos planteados por la normativa psicométrica (confiabilidad y validez). Sin embargo, en nuestro país no se encontraron referencias sobre instrumentos que cumplan con estos requisitos teóricos y metodológicos, por lo que se torna primordial el desarrollo o la adaptación de este tipo de instrumentos.



## CAPÍTULO 3

### Método

#### *Participantes*

La muestra general está constituida por estudiantes universitarios de la Universidad Empresarial Siglo 21, tanto del Campus Río Cuarto como del Campus Córdoba, de la Universidad Nacional de Córdoba (UNC) y Universidad Nacional de Río Cuarto (UNR), la Universidad Católica de Córdoba (UCC), la Universidad Tecnológica Nacional (UTN) y de la Universidad Blas Pascal (UBP), con proporciones representativas de alumnos en diferentes momentos del cursado de la carrera y de ambos sexos. Se incluyeron alumnos de más de 42 carreras de diferentes áreas. (Tecnológica, Ciencias naturales, Ciencias sociales y Artes y Humanidades).

Se trabaja con un muestreo accidental, seleccionando a los estudiantes en base al cumplimiento de los siguientes requisitos:

- Edad entre 17 y 25 años.
- Los participantes debían ser estudiantes de los cuatro primeros años de las carreras de las mencionadas universidades. En cada estudio psicométrico específico se menciona el número de sujetos, la media de edad y el porcentaje por sexo

#### *Herramientas e Instrumentos:*

*Inventario de Habilidades Sociales (IHS)*: Es un instrumento de autorreporte para la evaluación de las HHSS. Se compone de dos partes: la primera contempla las instrucciones y la lista de 38 ítems, cada uno describiendo una relación interpersonal y una posible reacción a aquella situación (ver anexo 1). En las instrucciones, se solicita que el participante estime la frecuencia con que se comporta de la forma sugerida por cada ítem, consignando su respuesta en base a una escala Likert de 5 puntos que varía de *nunca o raramente (0 a 2 veces)* a *siempre o casi siempre (8 a 10 veces)*. En caso de que al participante no le haya ocurrido alguna de las situaciones debería estimar como se comportaría en dicha situación. Cabe señalar que parte de los ítems del inventario están redactados en forma inversa de modo que una frecuencia alta indica

déficit en HHSS. En dichos ítems: 8,9,13,17,18,19,22,23,24,26,33,34,36 y 37, las puntuaciones son invertidas para la obtención del puntaje .

La segunda parte, consiste en la hoja de respuestas que contiene el registro de datos demográficos requeridos de cada participante y los casilleros correspondientes para cada ítem.

Con el objetivo de contemplar una variedad de interlocutores, contextos y demandas interpersonales, los ítems fueron elaborados a partir de dos fuentes. La primera fue el análisis de la literatura sobre situaciones y demandas englobadas bajo el concepto de HHSS. La segunda remite a estudios previos con universitarios realizados por los autores del IHS (Del Prette & Del Prette, 1992). La tabla 1 (Del Prette, 1998) indica los ítems relacionados con cada variable: interlocutor, contexto y demandas interpersonales.

**Tabla 1:** Items correspondientes a cada variable interlocutor, contexto y demandas interpersonales

INTERLOCUTOR	ITEMS DEL IHS
1.1. relaciones sexuales	12, 20, 33
1.2. autoridad	11, 19
1.3. familiar	2, 10, 15, 18, 28
1.4. desconocido ,primer contacto	1, 7, 9, 21, 23, 26, 31, 36,
1.5. conocido, colega	8, 13, 14, 16, 22, 24, 29, 34, 37, 38
1.6. amigo	5, 17, 27, 32, 35
1.7. indefinido	3, 4, 6, 25, 30
CONTEXTO	ITEMS DEL IHS
2.1. Público: Trabajo/estudio/consumo	1, 5, 8, 9, 11, 13, 14, 16, 19, 21, 22, 23, 26, 29, 30, 31, 37, 38
2.2. Privado: doméstico/íntimo	2, 10, 12, 15, 17, 18, 20, 28, 33, 34, 35, 36
2.3. Indefinido	3, 4, 6, 7, 24, 25, 27, 32
DEMANDAS	ITEMS DEL IHS
3.1. Hacer elogios:	6, 28, 31
3.2. Responder a elogios:	3, 13
3.3. Recusar pedidos irrazonables	22, 34
3.4. Expresar discordancia	11, 16, 33
3.5. Manejar críticas/expresar desagrado	15, 18, 25, 27, 38,
3.6. Solicitar cambios de comportamiento	2, 4
3.7. Defender derechos propios y de otro	5, 21, 30
3.8. Expresar sentimiento positivo	10, 20, 35
3.9. Pedir favores	26, 32, 37
3.10. Hacer preguntas	23, 29
3.11. Saludar/ Iniciar conversación	7, 12, 19
3.12. Participar y mantener una conversación	1, 8, 36
3.13. Terminar una conversación	17, 24
3.14. Hablar en público	9, 14

### *Procedimiento*

Se llevaron a cabo cuatro estudios para efectuar la adaptación del inventario IHS. El primero de ellos consistió en la traducción inversa del inventario (*backward translation*) donde el test fue traducido del portugués al español por tres traductoras oficiales y, posteriormente, otra especialista en portugués procedió a traducir esta versión española al portugués. Esta traducción fue comparada luego con la versión original y se realizaron los ajustes necesarios. Para este procedimiento se contó con el asesoramiento y la supervisión de Zilda Del Prette, autora del IHS.

Posteriormente, tanto la versión del inventario en portugués como en español fueron aplicadas a una muestra bilingüe de 82 estudiantes (mujeres 54.88%; varones 45.12%; media de edad: 22 años) de la Universidad Empresarial Siglo 21, Campus Córdoba y Río Cuarto, que cursaban los primeros cuatro años de distintas carreras universitarias. Se administró el test en su versión en portugués y, una semana después, se aplicó la prueba en español.

Las puntuaciones obtenidas en las mismas escalas de ambas versiones del inventario se correlacionaron empleando el coeficiente de correlación  $r$  de Pearson.

En un segundo estudio, se realizó un análisis factorial exploratorio de ítems. Se administró el IHS a una muestra de 602 universitarios (277 mujeres 46,01%, 325 varones 53,99%) con un rango de edad entre 17 y 25 años (media 17,45) que cursaban los cuatro primeros años de distintas carreras universitarias de la UE siglo 21, Campus Córdoba y Río Cuarto, de la UNC, la UNR, la UCC y la UBP.

A continuación, se calculó el coeficiente alfa de Cronbach para cada factor obtenido y para la escala completa. Este procedimiento es el más empleado en la actualidad para corroborar esta dimensión de la confiabilidad y es un indicador de la covariación de los ítems de una escala (Muñiz, 2001).

Finalmente, se realizó un estudio de grupos contrastados a los fines de proporcionar evidencia de validez del test con otras variables. Se calculó una prueba  $t$  de diferencias entre las medias independientes de las puntuaciones en el inventario de dos grupos de acuerdo al género. Todos los estudios se realizaron utilizando el paquete estadístico SPSS 11.5 para el análisis de datos.

*Cuestiones éticas*

El IHS fue administrado con el previo consentimiento de los respondientes, siendo informado en todos los casos el propósito de tal implicancia y garantizando el anonimato de los participantes. Se les comunicó que sus respuestas permanecerían confidenciales y serían utilizadas sólo con el número de código por los investigadores.

## **CAPÍTULO 4**

### **Resultados**

#### **Traducción inversa del IHS y estudios de equivalencia entre la versión original y la traducida.**

Las puntuaciones obtenidas en las escalas de ambas versiones del inventario IHS se correlacionaron empleando el coeficiente de Pearson. Se obtuvo un tamaño del efecto elevado entre las dos versiones ( $r = .799$ ), a un nivel de significación  $p < .01$

El análisis del estudio comparativo entre la versión original y la traducida del IHS, demostró que ambos instrumentos pueden ser considerados equivalentes en relación al contenido de los ítems. Si bien se puede inferir de los resultados observados la equivalencia de ambas versiones, se consideró adecuado estimar la correlación entre cada uno de los ítems. Como criterio para evaluar el tamaño del efecto de las correlaciones se partió de las reglas de Cohen (1977) citado por Aron & Aron (1999) para la interpretación de la magnitud de tamaños del efecto. De esta manera se consideraron como adecuados aquellos coeficientes superiores o cercanos a .50.

En la tabla 2 se observan las correlaciones entre ítems equivalentes de ambas versiones, utilizando el  $r$  de Pearson.

**Tabla 2-** Coeficientes de correlación entre ítems equivalentes

Ítems	r
Item 1	.84
Item 2	.55
Item 3	.68
Item 4	.76
Item 5	.79
Item 6	.58
Item 7	.78
Item 8	.51
Item 9	.68
Item 10	.81
Item 11	.72
Item 12	.65
Item 13	.59
<b>Item 14</b>	.21
Item 15	.52
Item 16	.53
Item 17	.63
Item 18	.56
Item 19	.62
Item 20	.68
Item 21	.77
Item 22	.63
<b>Item 23</b>	.40
<b>Item 24</b>	.36
Item 25	.50
Item 26	.65
Item 27	.73
Item 28	.56
Item 29	.71
Item 30	.66
<b>Item 31</b>	.44
Item 32	.77
Item 33	.58
Item 34	.54
Item 35	.64
Item 36	.51
Item 37	.63
<b>Item 38</b>	.37

---

Como puede observarse sólo cinco de los ítems (14, 23, 24, 31,38) presentan correlaciones inferiores a .50, lo que permite afirmar que el coeficiente  $r$  de Pearson entre las puntuaciones de los ítems es adecuado y que, a pesar de que los ítems incluyen expresiones idiomáticas locales dificultosas en cuanto a la traducción, el valor de la correlación indica la equivalencia en términos generales.

### **Evidencia de estructura interna. Análisis Factorial:**

Previo al análisis, se examinaron todos los ítems a los fines de evaluar la calidad de la base de datos. Se realizó un análisis de valores perdidos (missing values), casos atípicos univariados y multivariados, y ajuste entre las distribuciones de cada ítem y los supuestos del análisis multivariado.

En primer lugar, se evaluó el patrón de valores perdidos para estimar si el mismo respondía a una distribución aleatoria y para evaluar el porcentaje de estos valores en cada ítem, mediante rutinas específica del SPSS 11.5 (missing values análisis). Debido a que se observó que los mismos respondían a un patrón aleatorio y no superaban el 5 %, se eliminaron los casos con valores perdidos (Tabachnick & Fidell, 2001).

Posteriormente se identificaron casos atípicos univariados mediante el cálculo de puntuaciones estándar  $Z$  para cada uno de los 38 ítems. Se consideraron atípicos aquellos casos con puntuaciones  $z$  superiores a 3.29 (prueba de dos colas,  $p < .001$ ) y que aparecieran identificados como tales en los gráficos de cajas (Boxplots). Previo a su descarte, se realizó la prueba de distancia de Mahalanobis con  $p < .001$  a los fines de examinar casos atípicos multivariados (Tabachnick & Fidell, 2001). Como resultado de estos exámenes previos se descartaron un total de 104 casos.

Se realizó un nuevo diagnóstico de outliers multivariados con los ítems retenidos y no se suprimieron casos por lo que la muestra final quedo constituida por  $N = 498$ , lo cual es una muestra lo suficientemente representativa para el análisis factorial, ya que supera los 10 casos por variable (Anderson, 1999)

Para comprobar los supuestos de normalidad de la muestra se realizaron análisis de asimetría y curtosis para cada ítem y se efectuó una inspección gráfica de la distribución de los puntajes (histogramas con curva normal). Los ítems presentaron índices de curtosis y asimetría entre +1 y -1.00 lo cual es considerado por la literatura

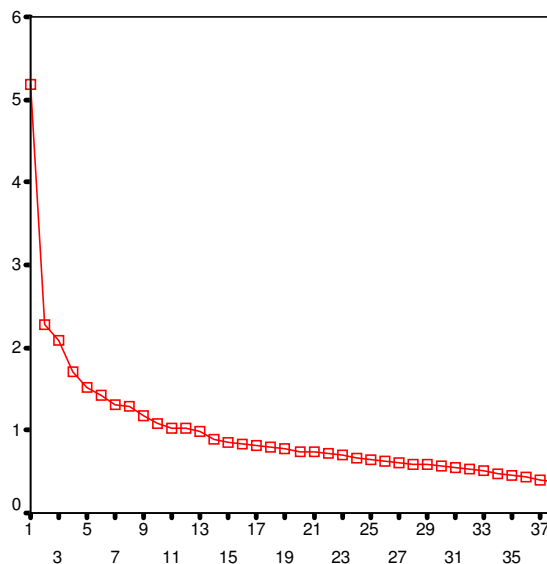


como excelente, con la excepción de cinco ítems que presentaron valores de asimetría superiores a  $\pm 1$  y seis ítems que presentaron índices de curtosis superiores a este valor. No obstante, los valores observados fueron inferiores a 1.60, lo cual es considerado adecuado (George & Mallery, 2001), a excepción de un solo ítem (ítem 28) que presentó un valor elevado de asimetría y curtosis (superior a 1.90). Cabe aclarar que no se utilizaron estadísticos de significación para los índices de asimetría y curtosis, ni pruebas de normalidad, ya que estas pruebas no son recomendables en muestras grandes, debido a su sensibilidad al tamaño de la misma.

Un último análisis consistió en el diagnóstico de multicolinealidad entre los ítems a los fines de estimar la existencia de variables altamente correlacionadas o redundantes (correlaciones cercanas a .90). Tabachnick y Fidell (2001) señalan que si bien este análisis no es fundamental en aquellos casos donde se utiliza el análisis de Componentes Principales, sí es necesario cuando se utiliza cualquier otro método de extracción o cuando se prevé calcular puntuaciones factoriales. En el análisis factorial, si bien es deseable cierta multicolinealidad, la misma no debe ser demasiado alta (correlaciones inter-ítem de .90 o superiores) para que la solución final sea estable. Por esto, se analizaron los índices de tolerancia y los índices de condicionamiento (conditioning indexes) para cada uno de los ítems (según los criterios propuestos por Belsely, Kuh & Welsch, 1980, en Tabachnick & Fidell, 2001). Los resultados observados demuestran una baja colinearidad entre los ítems.

Los 38 ítems de la escala fueron inicialmente factor- analizados utilizando el método de extracción de Componentes Principales a los fines de estimar el número de factores. Si bien la literatura no aconseja el uso de este método cuando se está interesado en inferir soluciones hipotéticas a partir de un modelo teórico o de una estructura previa (Bisquerra Alsina, 1989), Tabachnick & Fidell, (2001) sugieren utilizar este método como un paso previo al análisis factorial ya que brinda información acerca del número máximo de factores y la naturaleza de los mismos. El índice de adecuación muestral KMO (Kaiser-Meyer-Olkin) presentó un valor de .79, y el test de esfericidad de Bartlett fue significativo a un nivel  $p \leq .001$ , lo cual indica la factibilidad de realizar el análisis factorial.

En relación a la extracción de los factores, se utilizó la regla de Kaiser-Gutman y se obtuvo 12 factores iniciales con autovalores superiores a 1, los cuales explicaban en conjunto un 55 % de la varianza total de la prueba. Tomando en consideración que la regla citada tiende a extraer demasiados factores, se utilizaron como otros dos criterios de selección de factores, la interpretación del gráfico Scree (Catell, 1966) y los resultados del análisis paralelo de Horn (HPA, Horn, 1965). Para realizar este último procedimiento, se utilizó un macro lenguaje (syntax) en el paquete estadístico SPSS 11.5 para crear una base de datos artificial (aleatoria) con el mismo número de sujetos ( $N = 498$ ) y de variables ( $n = 38$ ). Posteriormente se compararon los autovalores obtenidos en el análisis factorial original con los obtenidos del HPA, reteniendo solo aquellos factores cuyos autovalores fueran superiores a los que se observaban por azar. Velicer (1976, en Danielson, & Roecker Phelps, 2003) aconseja aplicar el HPA a cinco bases aleatorias, por lo cual el análisis se efectuó de esta manera, apareciendo en todas ellas un máximo de ocho factores. Estos resultados coincidieron con los observados en el gráfico de sedimentación Scree Test ya que el corte en la tendencia descendente se visualizaba en el octavo factor (gráfico 1).



**Gráfico 1:** Gráfico de sedimentación Scree Test de los factores a extraer

Sobre la base de estos resultados se volvió a analizar factorialmente los datos utilizando Ejes Principales como método de extracción. Este método es recomendado cuando algunos ítems presentan valores altos de asimetría y curtosis (Costello & Osborne, 2005), por lo que resulta aplicable a la matriz de datos obtenida tomando en consideración el análisis previo referido a normalidad multivariada.

Se procedió a analizar distintas soluciones factoriales de hasta ocho factores, a los fines de identificar la estructura más simple y teóricamente relevante. Las diferentes soluciones fueron rotadas mediante rotación oblicua (Promax) debido a que la matriz de correlación de los factores presento coeficientes elevados (superiores a .30).

A partir de la inspección de la matriz de configuración, se eliminaron los ítems con pesos factoriales inadecuados (menores a .40), aquellos ítems con cargas compartidas (superiores a .30) con otro factor, ítems con baja comunalidad y aquellos ítems que no cargaban en ningún factor. De esta manera, se retuvieron un total de 31 ítems finales distribuidos en cinco factores teóricamente claros que explicaron un 26,5 % de la varianza común de respuestas al test. Los diferentes factores con los respectivos ítems se presentan en la tabla 3.

**Tabla 3:** Matriz de configuración con las saturaciones factoriales de los 31 ítems finales

	Factor				
	1	2	3	4	5
ITEM 24	,546				
ITEM 17	,514				
ITEM 2	,493				
ITEM 8	,489				
ITEM 37	,454				
ITEM 23	,426				
ITEM 13	,385				
ITEM 28		,594			
ITEM 6		,547			
ITEM 10		,469			
ITEM 30		,457			
ITEM 35		,383			
ITEM 25		,379			
ITEM 3		,357			
ITEM 31		,341			
ITEM 38		,324			
ITEM 12			,642		
ITEM 7			,626		
ITEM 19			,465		
ITEM 1			,452		
ITEM 20			,428		
ITEM 36			,426		
ITEM 27				,511	
ITEM 4				,450	
ITEM 21				,429	
ITEM 5				,392	
ITEM 15				,322	
ITEM 9					,572
ITEM 14					,551
ITEM 29					,494
ITEM 11					,483

El examen del contenido de los ítems permitió interpretar los factores de la siguiente manera:

*Factor 1. Conversación y Desenvoltura Social (7 ítems):* los ítems de este factor se relacionan con la capacidad de iniciar, mantener y terminar conversaciones con otras personas y, también, con la habilidad de desenvolverse en forma adecuada en interacciones verbales, sin experimentar demasiada ansiedad. Corresponde al factor 3 de la escala original (Del Prette & Del Prette, 1996)

*Factor 2. Habilidades Empáticas y de expresión de sentimientos positivos (9 ítems):* se refiere a la capacidad del sujeto para transmitir calidez y expresar cumplidos, elogios, aprecio, sentimientos personales y opiniones a los demás cuando la conducta positiva de estos lo justifica. También se incluye dentro de esta dimensión la capacidad de ponerse en el lugar del otro y de defensa de los derechos de otras personas. Este tipo de habilidad transforma a los sujetos en buenos dispensadores de reforzamiento social. Corresponde al factor 2 de la escala original

*Factor 3. Autoexposición a desconocidos y a situaciones nuevas (6 ítems):* incluye ítems de situaciones relacionadas al acercamiento a personas desconocidas, de cierta importancia o atractivas para el sujeto. Corresponde al factor 4 de la escala original

*Factor 4: Enfrentamiento con riesgo (5 ítems):* se refiere a la capacidad del individuo para oponerse o rechazar la conducta o comentarios inaceptables de un antagonista, como así también, conseguir una conducta más aceptable en el futuro. Este factor se relaciona conceptualmente con el término de oposición asertiva, habilidad mediante la cual se comunica de forma eficaz cual es la propia postura (*autoafirmación*). Corresponde al factor 1 de la escala original

*Factor 5: Habilidades Sociales Académicas y de Trabajo (4 ítems):* se refieren a aquellas habilidades interpersonales necesarias para un adecuado desempeño académico y laboral tales como habilidades para hacer preguntas y hablar en público en un entorno formal. Este factor no está presente en la estructura de la escala original.

### **Análisis de Consistencia Interna:**

Una vez determinada la estructura interna de la escala, se estimó la consistencia interna de las subescalas y de la escala completa. Se calcularon los coeficientes  $\alpha$  de Cronbach cuyo método se basa en el análisis de las varianzas de los reactivos a partir de una sola aplicación de la prueba (Thorndike, 1989). Los coeficientes  $\alpha$  obtenidos se presentan en la Tabla 4 y puede observarse que todos los valores son moderados y el coeficiente de escala completa es óptimo.

**Tabla 4:** Coeficientes  $\alpha$  de Cronbach para cada uno de los factores del IHS.

Escalas	$\alpha$
Conversación y desenvolvura social	.65
Habilidades Empáticas y de expresión de sentimientos positivos	.65
Autoexposición a desconocidos y a situaciones nuevas	.70
Enfrentamiento con riesgo	.53
Habilidades sociales Académicas y de trabajo	.64
Escala Completa	.80

### Evidencia de grupos contrastados:

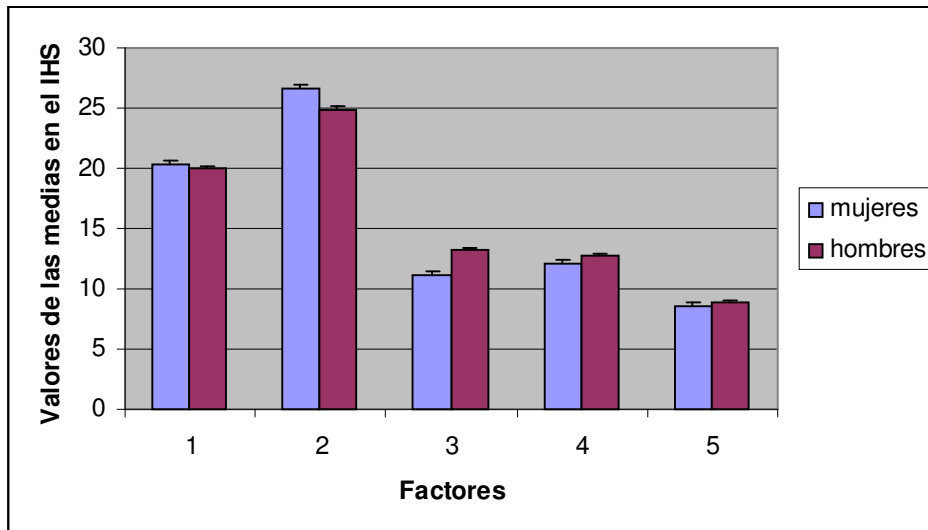
La teoría acerca del dominio evaluado postula la existencia de diferencias entre grupos de la población, por lo que se puede aportar evidencia para la validez de la prueba comparando las puntuaciones obtenidas por esos grupos en el instrumento a validar (Thorndike, 1989). Por ello, se realizó un estudio para aportar este tipo de evidencia, comparando los puntajes medios entre varones y mujeres en cada una de las escalas del IHS utilizando la prueba “t” de diferencias entre medias (N=498, 263 hombres 52.82%; 235 mujeres 47.18%). Los resultados se exponen en la tabla 5.

**Tabla 5:** Medias, Desviaciones estándar, valor t, significación y tamaños del efecto para cada una de las escalas de HHSS en función del sexo.

Dimensión	Sexo				t	p	d
	Femenino		Masculino				
	M	DS	M	DS			
Factor 1	19.96	4.15	20.33	4.10	.98	.30	.08
Factor 2	26.58	4.81	24.91	4.47	.39	.001	.35
Factor 3	11.17	4.32	13.19	4.33	5.18	.001	.45
Factor 4	12.13	3.30	12.73	3.33	2.03	.004	.18
Factor 5	8.58	3.36	8.86	3.45	.90	.30	.08

Los resultados observados demuestran que los hombres obtienen puntuaciones más elevadas en las escalas Autoexposición a desconocidos y a situaciones nuevas ( $p \leq .001$ ) y en la escala Enfrentamiento con riesgo ( $p \leq .04$ ). Por su parte, las mujeres obtienen puntuaciones más elevadas en la escala Habilidades Empáticas y de expresión de sentimientos positivos ( $p \leq .001$ ).

Asimismo, las diferencias entre medias de ambos sexos se visualizan en el gráfico 2, indicando el error estándar para cada dimensión de HHSS.



**Gráfico 2:** Diferencias entre medias en función del sexo en las escalas de las HHSS. Las líneas en cada barra representan los SE

En conclusión, se puede sostener que el sexo sería una importante variable moderadora (en el sentido propuesto por Baron & Kenny, 1986) de las diferencias en el desempeño social entre grupos (Fray & Hector, 1987).

## **CAPÍTULO 5**

### **Discusión**

A pesar de la relevancia científica y práctica de la evaluación de las habilidades sociales, en nuestro medio se han encontrado escasos instrumentos de evaluación del constructo. Por ello, el propósito general de este trabajo consistió en adaptar el inventario de habilidades sociales (IHS), creado originalmente para evaluar el repertorio interpersonal de estudiantes universitarios brasileños (Del Prette, Del Prette & Barreto, 1996). Para ello, se realizaron cuatro estudios psicométricos.

El estudio de traducción inversa y de equivalencia entre la versión original y la traducida demostró que ambos instrumentos pueden ser considerados equivalentes. No obstante, se observa en los resultados cinco ítems (14, 23, 24, 31,38) que presentan correlaciones inferiores a .50 pero que cargan con saturaciones adecuadas en los factores de la matriz de configuración del análisis factorial. Por lo expuesto, se puede inferir que dichos ítems presentan en su contenido expresiones idiomáticas específicas que probablemente intervinieron como fuente de sesgo al momento en que los respondientes bilingües completaran el inventario. La literatura relacionada al área de las HHSS señala que la utilización de un test en un contexto cultural diferente al que fue creado genera diversas dificultades que se pueden transformar en fuentes de error que interfieran en una medición equivalente (Tornimberni, Pérez & Olaz, 2004).

Por otra parte, a partir de los estudios de evidencia de estructura interna realizados mediante el análisis factorial se obtuvieron cinco factores compuestos por ítems unidimensionales.

La estructura obtenida permitió interpretar los siguientes factores:1) Conversación y Desenvoltura Social, 2) Habilidades Empáticas y de expresión de sentimientos positivos, 3) Autoexposición a desconocidos y a situaciones nuevas, 4) Enfrentamiento con riesgo, y 5) Habilidades Sociales Académicas y de Trabajo.

Es importante destacar que la mencionada estructura coincide a nivel teórico con la estructura obtenida en los estudios realizados con otra escala local, la Escala de Autoeficacia Social para Estudiantes Universitarios (EAS-U, Olaz, 2007). La evidencia



de estructura interna del instrumento citado permitió interpretar 5 factores que se mencionan a continuación: 1) *Habilidades Heterosociales* (corresponde al factor 4 del IHS), 2) *Habilidades Conversacionales* (corresponde al factor 1 del IHS), 3) *Habilidades Sociales Académicas* (factor 5 de la escala de HHSS) ,4) *Oposición Asertiva* (factor 4 de la adaptación IHS) y 5) *Aceptación Asertiva* (factor 3 de la escala IHS-Del Prette).

Estos resultados permiten inferir que los cinco factores obtenidos en el IHS coincidirían con las dimensiones correspondientes a la tipología propuesta por Kelly (1987) quien postula como subcompetencias del concepto de HHSS a las habilidades conversacionales, habilidades heterosociales de concertación de citas, habilidades para entrevistas de trabajo, oposición asertiva y aceptación asertiva.

Teniendo en cuenta lo mencionado, se podría inferir la existencia de cinco dimensiones teóricas básicas de las HHSS, por lo cual, se hace necesario realizar estudios de validez convergente entre ambos instrumentos para, posteriormente, proceder a aportar nuevas evidencias de estructura interna mediante el análisis factorial confirmatorio. Esta metodología permitiría validar el modelo teórico de cinco dimensiones. Asimismo, posibilitaría replicar los resultados observados, lo cual permitiría disminuir el riesgo de basarse en factores o puramente empíricos, dependientes de la muestra escogida.

La caracterización comportamental-situacional de los factores contemplados en el IHS permiten una representación de la multidimensionalidad del constructo HHSS, lo que no ocurre con gran parte de los inventarios del área. Sin embargo, la capacidad explicativa de la estructura obtenida resulta moderada (26.5%) lo cual podría deberse a la baja colinealidad entre los ítems.

Estos resultados, junto a los moderados valores  $\alpha$  obtenidos en el análisis de la consistencia interna de las subescalas y la escala completa, fundamentan la necesidad de fortalecer las propiedades psicométricas del instrumento. Por ello, actualmente, se está llevando a cabo una línea de investigación en la cual se están redactando nuevos ítems para cada una de las dimensiones identificadas en el análisis factorial del instrumento, con el objetivo de mejorar las propiedades psicométricas del mismo y contar con un muestreo de indicadores más representativo.

Finalmente, los estudios de evidencia de validez de grupos contrastados resultaron congruentes con lo teóricamente esperado por lo que contribuyó a aportar una evidencia más de validez a la adaptación en cuestión. Las diferencias entre hombres y mujeres ocurrirían desde la infancia, sin embargo están localizadas en factores específicos. Caballo (1993) cita varios estudios (Furnham & Henderson, 1981; Bryant & Tower, 1976; Hess, 1965; Baron & Kenny, 1986) que muestran a las mujeres con más HHSS en la expresión de sentimientos positivos y los hombres en la expresión de sentimientos negativos y en las habilidades de enfrentar situaciones nuevas, lo que también pudo ser verificado en estudios realizados en Brasil (Del Prette & Del Prette, 2001).

La ausencia de instrumentos locales de evaluación de las HHSS y la carencia de adaptaciones válidas y confiables, permite concluir que el IHS-Del Prette representa una alternativa para la investigación de este constructo en estudiantes universitarios. No obstante, teniendo en cuenta los resultados psicométricos obtenidos, sería pertinente incluir este inventario dentro de un enfoque de evaluación multimodal que permita considerar diferentes fuentes de información. Teniendo esto en consideración, una vez realizados nuevos estudios técnicos con la escala (estudios de estabilidad y evidencia de relación del test con otras variables externas, además de los ya señalados), la misma podría ser utilizada en el ámbito de evaluación clínica.

En relación a lo expuesto, el IHS ha demostrado ser un instrumento de medida inicialmente válido y confiable con aplicabilidad en investigaciones sobre la efectividad de programas de entrenamiento de HHSS y también para el análisis de patrones de conducta interpersonal predominantes en diferentes contextos culturales. En el caso de la formación universitaria, esto resulta importante, especialmente en aquellas áreas cuyo éxito depende de la calidad de las relaciones que el profesional establece con el usuario de sus servicios, como es el caso del rol del psicólogo.

### Referencias

- Abarca, N. & Hidalgo, C. (1989). Evaluación psicométrica de habilidades sociales en jóvenes universitarios chilenos. *Revista Análisis de Comportamiento*, 4, 51-62
- Alberti, R. & Emmons, M.(1970). *Your Perfect right*. California: Impact.
- American Psychological Association (APA) (1999). *Standards for psychological and educational test*. Author: Washington, D.C.
- Arglyle, M.(1967). *The psychology of interpersonalo behavior*, Londres, Penguin.
- Arglyle, M.(1984). Some new developments in social skills training. *Bulletin of British Psychological Society*, 37, 405-410.
- Arglyle, M. (1967/1994). *Psicología del comportamiento interpersonal*. Madrid: Alianza Universidad (Originalmente publicado en 1967).
- Arglyle, M.; Bryant, B. & Trower, P. (1974). Social skills Training and Psychoterapy: A comparative study. *Psychological Medicine*, 4, 435-443.
- Argyle, M. & Kendon, A. (1967). The experimental analisis of social performnce. *Advances in Experimental Social Psychology*, 3, 55-98.
- Aron, A. & Aron, E. (1999). *Statistic for Psychology* (2a ed.). Prentice Hall.
- Ayres, L. (1994). *Uma escala brasileira para á medida da asertividade*. Disertacion de Maestria. Universidad Gama Filho. Rio de Janeiro.
- Bandura, A. (1997). *Self-efficacy: The exercise of control*. New York: Freeman.
- Baron, R. & Kenny, D. (1986). The Moderator-Mediator Variable Distinction in Social Psychological Research. *Journal of Personality and Social Psychology*. 51, (6), 1173-1182.
- Bellack, A.; Versen, M. & Himmenhock, J. (1983). A comparison of social skills training, pharmacotherapy and psychotherapy. *Behavior research and Therapy*, 21, 101-107.
- Bisquerra Alsina, R. (1989). *Introducción Conceptual al Análisis Multivariable*. Barcelona: PPU.
- Bryant, B. & Tower, P. (1976). Social difficulty in a student simple. *British Journal of Educational Psychology*, 44, pp.13-21.
- Caballo, V. (1991). *Manual de técnicas de terapia y modificación de conducta*. Madrid: Siglo XXI.

Caballo, V. (1993). Relaciones entre diversas medidas de autoinformes de las habilidades sociales. *Psicología Conductual*, 1, 73-99.

Caballo, V. (2000). *Manual de evaluación y entrenamiento de las habilidades sociales*. (4a ed.) España: Siglo XXI.

Caballo, V. & Carrobes, J. (1988). Comparación de la eficacia de diferentes programas de entrenamiento en Habilidades Sociales. *Revista Española de Terapia del Comportamiento*, 6(2), 93-114.

Catell, R. (1966). *The scree test for the number of factors*. *Multivariate Behavior Research*, 1, 245-276.

Costello, A. B. & Osborne, J. W. (2005). Best Practices in Exploratory Factor Analysis: Four Recommendations for Getting the Most From Your Analysis. *Practical Assessment, research & Evaluation*, 10 (7), 1-9.

Curran, J. & Wessberg, H. (1981). Assessment of social inadequacy. *Behavior assessment of adult disorders*, Nueva York, Guilford Press.

Danielson, C. & Roecker Phelps, C. (2003). The Assessment of Children's Social Skills Trough Self-Report: A Potential Screening Instrument for Classroom Use. *Measurement an Evaluation in Counseling and Development*, 35 (4), 218-229.

Del Prette, Z. A. P. & Del Prette, A. (1983). Análisis do repertório asertivo em estudantes da Psicologia. *Revista de Psicologia*, 1(1), 15-24.

Del Prette, Z. A. P. & Del Prette, A. (1996). Habilidades sociais: Um área em desenvolvimento, *Psicología: Reflexión y Crítica*, 9(2), 287-289.

Del Prette, Z. A. P. & Del Prette, A. (2001). *Inventário de Habilidades Sociais (IHS-Del-Prette): Manual de aplicação, apuração e interpretação*. São Paulo: Casa do Psicólogo.

Del Prette, Z. A. P. & Del Prette, A. (2001). *Psicología das relaciones interpessoais: vivencias para o trabalho em grupo* (4a ed.) Brasil: Vozes.

Del Prette, Z. A. P. & Del Prette, A. (2002). *Psicología de las Habilidades Sociales*. (M. R. Ríos Saldaña Trad.) *Terapia y Educación*. México: El Manual Moderno.

Del Prette, Z. A. P., Del Prette, A., & Barreto, M. (1998). Análisis de un Inventario de Habilidades Sociales (IHS) en una muestra de universitarios. *Psicología: Teoría e investigación*, 14(3), 219 – 228.

Del Prette, A. Del Prette, Z. A. P. & Barreto, M. C. M. (1999). Habilidades sociales en la formación del psicólogo: Análisis de un programa de intervención. *Psicología Conductual*, 7, 27-47.

Del Prette, A., Del Prette, Z. A. P. & Branco, U. V. C. (1992). Competência social na formação do psicólogo. *Paidéia: Cadernos de Educação*, 2, 40-50.

Fray, J. S., & Hector, M. A. (1987). The assertive-aggressive distinction and the cross-cultural perspective. *International Journal for the Advancement of Counselling*, 10, 103-110.

Furnham, A. (1979). Assertiveness in three cultures: multidimensionality and cultural differences. *Journal of Clinical Psychology*, 35, 522-527.

Furnham, A. & Henderson, M., (1981). Sex differences in self-reported assertiveness in Britain. *British Journal of Clinical Psychology*, 20, pp.227-238.

George, D., & Mallery, M. P. (2001). *Using SPSS for Windows step by step: A simple guide and reference*. Boston, MA: Allyn & Bacon.

Greshman, F. & Elliot, S. (1984). Social skills déficit of students: issues of definition, classification and assesment. *Journal of Reading, Writing and Learning Disabilities Internacional*, 3, 131-148.

Hair, J. Anderson, R. Tatham, R. y Black, W. (1999). *Análisis Multivariante*. (5a ed.). Prentice Hall.

Hess, E. (1965). Attitude and pupil size in communication. *Scientific American*, 212, pp. 46-54.

Hidalgo Y Abarca (1990). Desarrollo de Habilidades Sociales en estudiantes univesitarios. *Revista Latinoamericana de Psicología*, 22, 265-282.

Hidalgo, G. y Abarca. (2000). *Programa de Entrenamiento en Habilidades Sociales*. Chile: Ediciones Universidad Católica de Chile.

Horn, J. (1965). A rationale and test for the number of factor in factor analysis. *Psychometrika*, 30, 179-185.

Kelly, J. (1980). Improving heterosocial conversational skills of males psychiatric patients through a small group training procedure, *Behavior Therapy*, 11, 79-188.

Kelly, J. (1987). *Entrenamiento de las Habilidades Sociales*. España: Desclee de Broker.

Lange, J. & Jakubowski, P. (1976). *Responsible assertive behavior*. Illinois: Research Press Co.

Lazarus, A. (1971). *Behavior and beyond*. Nueva York, McGraw-Hill.

Magalhães, P. P. & Murta, S. G. (2003). Entrenamiento de habilidades sociales en estudiantes de Psicología: un estudio cuasi-experimental. *Temas en Psicología de la SBP*, 11, Documento recuperado el 1 de Octubre de 2005, de <http://www.scielo.org>.

Mahaney, M & Kern, J (1983). Variations in role play test of heterosocial performance, *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 51, 151-152.

Moe, K. O., & Zeiss, A. M. (1982). Measuring self-efficacy expectations for social skills: A methodological inquiry. *Cognitive Therapy and Research*, 6, 191-205.

Muñiz, J. (2001). *Teoría Clásica de los Tests*. Madrid: Pirámide.

Olaz, F. (2007). *Evidencia de Estructura Interna y Consistencia Interna de una Escala de Autoeficacia Social para Estudiantes Universitarios*. Inédito. Facultad de Psicología. Universidad Nacional de Córdoba.

Ovejero Bernal, A. (1990). Las Habilidades Sociales y su entrenamiento; un enfoque necesariamente psicosocial. *Psicothema*, 2, 93-112. Documento recuperado el 15 de agosto de 2005, de <http://www.cop.es/>

Pades Jiménez, A. (2003). *Habilidades Sociales en enfermería: propuesta de un programa de intervención*. Tesis Doctoral. Inédito. Departamento de Psicología, Universitat de Les Illes Balears. España.

Pasquali, L. & Gouveia, V. (1990). Escala da asertividade de Rathus- RAS: Adaptación brasileña. *Psicología: Teoría y Pesquisa*, 6(3), 233-249

Rathus, S.(1979). Perceived structure of aggressive and assertive behavior. *Psychological reports*,44, 695-698.

Salter, A. (1949). *Conditioned reflex therapy*, Nueva York, Farrar, Strauss and Giroux.

Tabachnick, B. G. & Fidell, L.S. (2001). *Using multivariate statistics* (4a ed.) Boston: Allyn and Bacon.

Thorndike, R. (1989). *Psicometría aplicada*. México: Editorial Limusa.

Tornimbeni, S.; Pérez, E., & Olaz, F. (2004). *Introducción a los Tests Psicológicos*. (3a. ed. rev). Córdoba: Ed. Brujas.

Trower, P.; Bryant & Argyle, M. (1978). *Social skills and mental health*. London: Methuen: Pittsburg University Press.

Wolpe, J; (1969). *The practice of behavior therapy*. Nueva York: Pergamon Press.

Wolpe, J. & Lazarus, A. (1966). *Behavior therapy techniques: A guide to treatment of neurosis*. New York: Pergamon Press.

Zigler, E. & Phillips, L. (1960). Social effectiveness and symptomatic behavior, *Journal of Abnormal and Social Psychology*. 61, 231-238.

## CAPÍTULO 6

### **Anexo 1**

### **Inventario de Habilidades Sociales (IHS)**

#### ***Instrucciones***

Lea atentamente cada uno de los ítems que se presentan a continuación. Cada uno de ellos hace referencia a una acción o sentimiento (parte subrayada) frente a una situación social determinada (parte no subrayada). Evalúe la frecuencia con que usted actúa o se siente tal como lo describe el ítem.

CONTESTE A TODAS LAS PREGUNTAS. Si alguna de estas situaciones nunca le ha ocurrido, estime como se comportaría si le ocurriese.

EN LA HOJA DE RESPUESTAS (al final del inventario), marque con una X la opción que mejor represente la **frecuencia** con que usted reacciona en la forma sugerida por cada ítem. Para ello, considere la siguiente escala de respuesta:

- A. NUNCA O RARAMENTE (de cada 10 situaciones de este tipo, reacciono de la manera descrita 2 veces como máximo)
- B. CON POCA FRECUENCIA (de cada 10 situaciones de este tipo, reacciono de la manera descrita 3 a 4 veces como máximo)
- C. CON REGULAR FRECUENCIA (de cada 10 situaciones de este tipo, reacciono de la manera descrita 5 a 6 veces como máximo)
- D. MUY FRECUENTEMENTE (de cada 10 situaciones de este tipo, reacciono de la manera descrita 7 a 8 veces como máximo)
- E. SIEMPRE O CASI SIEMPRE (de cada 10 situaciones de este tipo, reacciono de la manera descrita 9 a 10 veces como máximo)

RESPONDA CON SINCERIDAD A TODAS LAS PREGUNTAS.

1. En un grupo de personas desconocidas, me siento cómodo, conversando naturalmente



2. Cuando uno de mis familiares (padres, hermanos mayores o cónyuge) insiste en decir lo que debo o no debo hacer, contradiciendo lo que pienso, termino aceptando para evitar problemas.
3. Al ser elogiado(a) sinceramente por alguien, respondo agradeciéndole
4. En una conversación, si una persona me interrumpe, le pido que espere hasta que yo termine lo que estaba diciendo.
5. Cuando un(a) amigo(a) a quien presté dinero, olvida devolvérmelo, encuentro una manera de recordárselo.
6. Cuando alguien hace algo bueno, aunque no se dirija a mí directamente, lo menciono elogiándolo en la primera oportunidad que se presente
7. Al sentir deseos de conocer a alguien a quien no fui presentado(a), yo mismo me presento
8. Aun con conocidos de la escuela o trabajo, encuentro dificultades para integrarme en una conversación
9. Evito realizar exposiciones o conferencias frente a personas desconocidas
10. En mi casa, expreso mi cariño a mis familiares a través de palabras o gestos
11. En una clase o reunión, si el profesor o directivo hace una afirmación incorrecta, yo expongo mi punto de vista.
12. Si una persona me interesa sexualmente, consigo acercarme a ella para iniciar una conversación
13. Si en mi trabajo o escuela alguien me hace un elogio, permanezco avergonzado sin saber que hacer o decir.
14. Realizo exposiciones (por ejemplo: una conferencia) en el aula o en el trabajo cuando me lo solicitan
15. Cuando un familiar me critica injustamente, le expreso directamente mi disgusto
16. En un grupo de personas conocidas, si no concuerdo con la mayoría, expreso verbalmente mi desacuerdo.
17. En una conversación con amigos tengo dificultades para terminar una conversación prefiriendo esperar que otros lo hagan.

18. Cuando uno de mis familiares, por algún motivo, me critica, reacciono de forma agresiva.
19. Aun encontrándome cerca de una persona importante a quien me gustaría conocer, tengo dificultades para acercarme e iniciar una conversación.
20. Si me gusta alguien con quien estoy saliendo, tomo la iniciativa de expresarle mis sentimientos.
21. Si recibo una mercadería defectuosa, me dirijo al negocio donde la compré y exijo que me la cambien.
22. Si un colega o compañero me pide que coloque su nombre en un trabajo en el cual no ha colaborado, termino aceptando aún pensando que no es lo correcto
23. Evito hacer preguntas a personas desconocidas.
24. Tengo dificultades para interrumpir una conversación telefónica aun con personas conocidas.
25. Cuando soy criticado de manera directa y justa, consigo controlarme admitiendo mis errores o explicando mi posición.
26. En campañas de solidaridad, evito tareas que involucren pedir donativos o favores a personas desconocidas
27. Si un(a) amigo(a) abusa de mi buena voluntad, le expreso directamente mi disgusto.
28. Cuando uno de mis familiares (hijos, padres, hermanos o pareja), consigue algo importante para lo cual se esforzó mucho, lo elogio por su éxito
29. En la escuela o trabajo, cuando no comprendo una explicación sobre algún tema interesante, hago las preguntas que creo necesarias para mi esclarecimiento
30. En una situación de grupo, cuando alguien es injustamente tratado, reacciono en su defensa.
31. Al entrar en un ambiente donde hay personas desconocidas, las saludo.
- 32- Al sentir que preciso ayuda, tengo facilidad para pedírsela a alguien de mi círculo de amistades
33. Cuando mi pareja insiste en tener sexo sin preservativo, acepto para evitar que se irrite u ofenda.

34. En el trabajo o en la escuela, acepto realizar tareas que me solicitan y que no son de mi obligación, aun sintiendo un cierto abuso en esos pedidos.

35. Si me siento bien (feliz), se lo expreso a las personas de mi círculo de amistades

36. Cuando estoy con una persona que acabo de conocer, tengo dificultades para mantener una charla interesante.

37. Si necesito pedir un favor a un compañero(a), término desistiendo de hacerlo

38. Consigo "tomar con humor" las bromas que me hacen mis compañeros de escuela o trabajo.

**IHS-Del-Prette**  
HOJA DE RESPUESTAS

NOMBRE: .....

EDAD: ..... Sexo: M ( ) F ( )

Institución: .....

FECHA \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

Item	A	B	C	D	E
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					

Item	A	B	C	D	E
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					
36					
37					
38					